

Escáner
digital plano
HP Scanjet 5590



manual
del usuario



Escáner digital plano HP Scanjet 5590

manual del usuario

Copyright y licencia

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin previa autorización por escrito, a excepción de lo permitido por las leyes de copyright.

La información que aparece en el presente documento está sujeta a cambios sin notificación previa.

Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se exponen en las declaraciones de garantía expresa adjuntas a dichos productos y servicios. No se debe interpretar que la información contenida en el presente documento constituye una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o de edición que incluya el presente documento.

Créditos de marcas comerciales

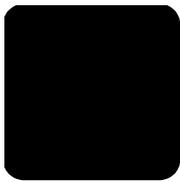


Adobe y el logotipo de Acrobat son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y en otros países/regiones.

ENERGY STAR es una marca de servicio registrada en EE.UU. de la Agencia para la Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Todos los demás nombres de productos mencionados en el presente documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.



contenido

Cómo utilizar el escáner	1
Instalación del software de escaneo	1
Descripción general del panel frontal y los accesorios	2
Descripción general del escaneo	3
Selección de tipos de originales	3
Escaneo de documentos	4
Escaneo de imágenes.	4
Presentación preliminar de una imagen escaneada	5
Almacenamiento de un documento en un disco o CD	5
Envío por correo electrónico de una imagen o documento escaneado	5
Impresión de copias.	6
Cancelación de un escaneo	6
Utilización del botón Ahorro de energía	7
Cambio de la configuración	7
Escaneo de texto para su edición	7
Escaneo desde el alimentador automático de documentos	8
Selección de soportes aceptables para el AAD	8
Carga de originales en el AAD	9
Escaneo de documentos a dos caras desde el AAD	9
Realización de copias desde el AAD	10
Escaneo de diapositivas y negativos	11
Configuración del TMA	11
Escaneo de diapositivas o negativos	12
Cuidado y mantenimiento	15
Limpieza del cristal del escáner	15
Limpieza del TMA	16
Limpieza y mantenimiento del AAD	16
Mantenimiento del AAD	19
Solicitud de suministros de mantenimiento	19
Solución de problemas	20
Problemas de instalación o configuración del escáner	20
Problemas de inicialización del escáner o de hardware	21
El escáner ha dejado de funcionar correctamente	22
Información sobre la solución de otros problemas	22
Asistencia técnica para productos	23
Sitio Web de accesibilidad	23
Sitio Web de HP Scanjet	23
Proceso de asistencia técnica	23
Información sobre normativas y especificaciones del producto	27
Especificaciones del escáner (con AAD, cuando se indique)	27
Especificaciones del adaptador de transparencias (TMA)	27
Especificaciones del alimentador automático de documentos (AAD)	28
Especificaciones medioambientales para el escáner, el AAD y el TMA	28
Adquisición de accesorios	28

1

Cómo utilizar el escáner

Este manual describe el uso del escáner digital plano HP Scanjet 5590 y sus accesorios, resuelve problemas de instalación y cubre la asistencia técnica al cliente.

Para ver los procedimientos de instalación y configuración, consulte el póster de instalación. Para ver los procedimientos del software de escaneo, consulte la Ayuda del software para fotos e imágenes HP.

Instalación del software de escaneo

Al instalar el software del escáner, seleccione una de las tres opciones siguientes.

Opciones de software	Descripción
Software para fotos e imágenes HP (la mayoría de los usuarios seleccionan esta opción)	<ul style="list-style-type: none"> • Requiere 160 megabytes (MB) de espacio en disco. • Ofrece una solución de software completa para la gestión y mejora de documentos y fotografías. • Permite escanear diapositivas y negativos. • Activa los botones del panel frontal del escáner. • Incluye conectividad TWAIN para la mayoría de los programas de software para imágenes más comunes.
HP Commercial Scanjet 5590 TWAIN	<ul style="list-style-type: none"> • Requiere 20 MB de espacio en disco. • Se puede utilizar junto con el software de empresa personalizado o gestión de documentos. • Ofrece funciones TWAIN de contraste y brillo. • Proporciona una función mejorada de escaneo a dos caras. • No ofrece la funcionalidad de botones del panel frontal del escáner. • No permite escanear diapositivas ni negativos.
Software para fotos e imágenes HP y HP Commercial Scanjet 5590 TWAIN (se pueden instalar ambos programas de software)	<ul style="list-style-type: none"> • Requiere 180 MB de espacio en disco. • Permite escanear diapositivas y negativos. • Activa los botones del panel frontal del escáner. • Incluye conectividad TWAIN para la mayoría de los programas de software para imágenes más comunes. • Incluye TWAIN comercial para el software de empresa personalizado y gestión de documentos.

Consulte el archivo Readme del CD para obtener más información sobre los controladores TWAIN. Para obtener más información sobre TWAIN, también puede visitar <http://www.twain.org>.

Descripción general del panel frontal y los accesorios

Esta sección presenta una descripción general del panel frontal del escáner, el adaptador de transparencias (TMA) y alimentador automático de documentos (AAD).

Característica	Descripción	
	Botón ESCANEAR DOCUMENTO	Escanea un documento original y lo envía a un programa de software que permite editar o cambiar el formato del documento.
	Botón ESCANEAR IMAGEN	Escanea la imagen y la envía a la Galería de fotos e imágenes HP.
	Botón ARCHIVAR DOCUMENTOS	Escanea el documento original para guardarlo en un disco o CD con un formato de archivo indicado (por ejemplo, .PDF, .TIF o .HTML).
	Botón CORREO ELECTRÓNICO	Escanea el elemento utilizando una configuración optimizada para correo electrónico y envía el escaneo al software de correo electrónico (si se admite el software).
	Botón COPIAR	Escanea el elemento y lo envía a una impresora para realizar copias.
	Botón NÚMERO DE COPIAS	Selecciona el número de copias que se van a imprimir con el botón COPIAR .
	Botón de copia COLOR/BLANCO Y NEGRO	Determina si los elementos se escanearán en color o en blanco y negro al presionar el botón COPIAR .
	Botón AHORRO DE ENERGÍA	Apaga la lámpara del escáner, los indicadores LED y la pantalla LCD.
	Botón CANCELAR	Cancela un escaneo mientras el escáner está escaneando o cancela una serie de escaneos del alimentador automático de documentos (AAD).
	LCD de 2 dígitos	Indica el número de copias que se imprimirán al presionar el botón COPIAR . También muestra códigos de error que identifican problemas del escáner.

Alimentador automático de documentos (AAD)

El escáner digital plano HP Scanjet 5590 dispone de un alimentador automático de documentos (AAD) que se puede utilizar para escanear varios documentos de forma rápida y sencilla. Para obtener más información sobre el AAD, consulte **Escaneo desde el alimentador automático de documentos** en la página 8.

Adaptador de transparencias (TMA)

Puede utilizar el adaptador de transparencias (TMA) para escanear negativos o diapositivas de 35 mm (1,4 pulgadas). Para obtener más información sobre el TMA, consulte **Escaneo de diapositivas y negativos** en la página 11.

Descripción general del escaneo

Puede iniciar el escaneo de tres maneras: desde los botones del panel frontal, desde el Director HP o desde otros programas de software.

Usuarios de Macintosh: Consulten la Ayuda del software para fotos e imágenes HP para obtener información sobre los procedimientos de escaneo.

Escaneo mediante los botones del panel frontal del escáner

Los botones del panel frontal del escáner proporcionan accesos directos a las funciones de escaneo más frecuentes, como escanear documentos e imágenes. Las instrucciones sobre cómo utilizar los botones del panel frontal se incluyen en este manual.

Nota: Para utilizar los botones del panel frontal y el TMA, es necesario que el software para fotos e imágenes HP esté instalado.

Escaneo desde el Director HP

Utilice el Director HP si desea tener un mayor control sobre el escaneo, por ejemplo, si desea ver una presentación preliminar de la imagen antes del escaneo final.

Para iniciar el software para fotos e imágenes HP, haga doble clic en el icono del Director HP en el escritorio. Aparecerá la ventana del Director HP. En esta ventana puede escanear, ver o imprimir imágenes, utilizar la ayuda en línea, etc.

Si el icono del Director HP no se encuentra en el escritorio, en el menú **Inicio**, seleccione **Programas** o **Todos los programas**, elija **Hewlett-Packard**, seleccione el nombre del escáner o **Escáneres** y, a continuación, haga clic en **Director de foto e imágenes HP**.

Nota: El Director HP sólo está disponible si está instalado el software para fotos e imágenes HP.

Escaneo desde otros programas de software

Las imágenes se pueden escanear directamente desde un archivo abierto en un programa de software si dicho programa es compatible con TWAIN. Por lo general, el programa es compatible si incluye una opción del tipo **Adquirir**, **Escanear** o **Importar nuevo objeto**. Si no está seguro de si el programa es compatible o de qué opción debe utilizar, consulte la documentación de dicho programa.

Selección de tipos de originales

Existen dos opciones para el tipo de original: Documento o Imagen. El escáner optimiza la configuración en función de la selección realizada. Utilice las siguientes instrucciones para determinar el tipo de original que mejor se adapta a sus necesidades.

Si el original está constituido por	Seleccione este tipo de original
Texto, o texto y gráficos	Documento
Una fotografía o gráfico impreso	Imagen

Escaneo de documentos

Utilice el botón **ESCANEAR DOCUMENTO** () para escanear documentos.

- 1 Coloque los originales boca abajo en el cristal del escáner tal como indica la marca de referencia, o boca arriba en el AAD.



- 2 Presione el botón **ESCANEAR DOCUMENTO** (). Aparecerá el cuadro de diálogo **¿Qué está escaneando?**.
- 3 Seleccione la configuración adecuada y, a continuación, haga clic en **Escanear**.
- 4 Una vez finalizado el escaneo, haga clic en **Finalizado**. El software enviará el archivo escaneado a la ubicación indicada.

Nota: Si desea obtener una presentación preliminar de los escaneos antes de enviarlos a su destino, consulte **Presentación preliminar de una imagen escaneada**.

Nota: Para crear desde el escáner un archivo PDF en el que poder buscar, seleccione la opción **¿Desea escanear texto editable (OCR)?** del cuadro de diálogo **¿Qué está escaneando?** Cuando haya terminado de escanear el documento, guárdelo como PDF. Para obtener más información sobre el escaneo de reconocimiento óptico de caracteres (OCR), consulte **Escaneo de texto para su edición** en la página 7.

Escaneo de imágenes

Utilice el botón **ESCANEAR IMAGEN** () para escanear fotografías, gráficos, diapositivas y negativos impresos.

- 1 Coloque el original boca abajo sobre el cristal del escáner tal como indican las marcas de referencia y cierre la cubierta.
- 2 Presione el botón **ESCANEAR IMAGEN** ().
- 3 Una vez finalizado el escaneo, haga clic en **Finalizado**. La imagen se escanea y se envía a la Galería de fotos e imágenes HP.

Nota: Si desea obtener una presentación preliminar de los escaneos antes de enviarlos a su destino, consulte **Presentación preliminar de una imagen escaneada**.

Sugerencia: El software de escaneo HP puede corregir de forma automática las imágenes y restaurar los colores descoloridos en imágenes antiguas. Para activar y desactivar la corrección de imágenes, seleccione **Corregir automáticamente fotos** en el menú **Básico** del Director HP y, a continuación, elija las opciones que desee.

Presentación preliminar de una imagen escaneada

De forma predeterminada, el software no pregunta si desea ver una presentación preliminar de la imagen escaneada al utilizar los botones del panel frontal del escáner.

Si desea obtener una presentación preliminar del archivo escaneado, inicie el escaneo desde el Director HP en lugar de utilizar los botones de la parte frontal del escáner, o bien cambie la configuración de botones del Director HP para permitir presentaciones preliminares.

Para obtener más información sobre el cambio de la configuración de botones para obtener presentaciones preliminares de escaneos, consulte **Presentación preliminar de una imagen escaneada** en la ayuda en línea.

Nota: La función de copia no dispone de presentación preliminar de imagen.

Almacenamiento de un documento en un disco o CD

Utilice el botón **ARCHIVAR DOCUMENTOS** () para guardar los documentos escaneados en un disco como, por ejemplo, un disco duro un CD.

- 1 Coloque el original boca abajo en el cristal del escáner tal como indican las marcas de referencia, o boca arriba en el AAD.
- 2 Presione el botón **ARCHIVAR DOCUMENTOS** (). Aparecerá el cuadro de diálogo **¿Qué está escaneando?**.
- 3 Seleccione la configuración adecuada y, a continuación, haga clic en **Escanear**.
- 4 Una vez finalizado el escaneo, haga clic en **Finalizado**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Guardar como**.
- 5 Seleccione una carpeta en el cuadro de diálogo **Guardar como**, escriba un nombre de archivo y, a continuación, elija un tipo de archivo. Haga clic en **Aceptar**. El software guardará el documento en la carpeta especificada.

Nota: Si desea obtener una presentación preliminar de los escaneos antes de enviarlos a su destino, consulte **Presentación preliminar de una imagen escaneada** en la página 5.

Envío por correo electrónico de una imagen o documento escaneado

Utilice el botón **CORREO ELECTRÓNICO** () para escanear documento o imágenes e insertarlos en mensajes de correo electrónico como archivos adjuntos. Debe disponer de una conexión a Internet y de un programa software de correo electrónico compatible.

- 1 Coloque el original boca abajo en el cristal del escáner tal como indican las marcas de referencia, o boca arriba en el AAD.
- 2 Presione el botón **CORREO ELECTRÓNICO** (). Aparecerá el cuadro de diálogo **¿Qué está escaneando?**.

- 3 Seleccione la configuración adecuada y, a continuación, haga clic en **Escanear**.
- 4 Una vez finalizado el escaneo, haga clic en **Finalizado**. El programa de correo electrónico se abrirá y el archivo escaneado se adjuntará a un mensaje de correo electrónico.
- 5 Aparecerá el cuadro de diálogo **Archivo adjunto de correo electrónico**. Escriba un nombre de archivo y, a continuación, seleccione un tipo de archivo. Haga clic en **Continuar**. Siga las instrucciones en pantalla.
- 6 Utilice el programa de correo electrónico para completar y enviar el mensaje.

Nota: Para ver la imagen escaneada antes de enviarla por correo electrónico, haga doble clic en el archivo adjunto dentro del software de correo electrónico.

Para cambiar el programa de correo electrónico, abra el Director HP y, a continuación, seleccione **Configuración de correo electrónico** en la lista desplegable **Configuración**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Configuración de correo electrónico**. Seleccione el programa de correo que desea utilizar y haga clic en **Aceptar**.

Impresión de copias

Utilice el botón **COPIAR** () para escanear un original y enviarlo a una impresora.

- 1 Coloque el original boca abajo en el cristal del escáner tal como indican las marcas de referencia, o boca arriba en el AAD.
- 2 Seleccione las opciones de copia:
 - Seleccione el número de copias presionando el botón **NÚMERO DE COPIAS** (). El número de copias aparecerá en la pantalla del panel frontal.
 - Seleccione el modo de escaneo del original presionando los botones **COLOR** () o **BLANCO Y NEGRO** ().
- 3 Presione el botón **COPIAR** (). Las copias se imprimirán en la impresora predeterminada.

Nota: Para cambiar cualquier ajuste de copia, como tamaño, oscuridad o impresora, haga clic en **Cancelar** durante el proceso. Aparecerá el cuadro de diálogo **Copia HP** que permite cambiar la configuración.

Nota: La función de copia no dispone de presentación preliminar de imagen.

Cancelación de un escaneo

Presione el botón **CANCELAR** () para cancelar un escaneo en curso o una serie de escaneos si trabaja desde el AAD.

Utilización del botón Ahorro de energía

Utilice el botón **AHORRO DE ENERGÍA** () para apagar la lámpara cuando no esté utilizando el escáner. Al presionar el botón **AHORRO DE ENERGÍA** (), se apagarán la lámpara del escáner, los pequeños indicadores luminosos y la pantalla del panel frontal.

Para volver a utilizar el escáner, presione cualquier botón del panel frontal o inicie un escaneo desde el Director HP. Tras un breve ciclo de calentamiento, se iniciará el escaneo.

El escáner pasará de forma automática al modo Ahorro de energía tras 15 minutos de inactividad. Para cambiar este ajuste a una hora, abra el Director HP y haga clic en **Configuración**. Haga clic en **Preferencias de escaneo** y, a continuación, en la ficha **Calidad - Velocidad**. Active la casilla de verificación **Aumentar tiempo de espera de la lámpara**. El escáner permanecerá activo durante una hora antes de pasar a modo Ahorro de energía.

Cambio de la configuración

Se pueden cambiar muchas de las configuraciones de escaneo del software para fotos e imágenes HP. Entre ellas se incluyen la configuración de botones, las preferencias para la exposición automática y el archivo de destino. Abra el Director HP, asegúrese de que el escáner digital plano HP Scanjet 5590 está seleccionado y, a continuación, haga clic en **Configuración**.

Escaneo de texto para su edición

El escáner utiliza el reconocimiento óptico de caracteres (OCR) para convertir texto de una página en texto que se puede editar en el equipo. El software OCR se instala de forma automática al instalar el software para fotos e imágenes HP.

Para obtener información sobre el uso del software OCR, consulte **Escaneo de texto para su edición** en la ayuda en línea.

2

Escaneo desde el alimentador automático de documentos

En esta sección se explica cómo utilizar el alimentador automático de documentos (AAD) con el escáner HP Scanjet 5590.

Selección de soportes aceptables para el AAD

El AAD funciona mejor cuando los originales reúnen las especificaciones siguientes. Si los originales no cumplen estos criterios, escanee desde el cristal del escáner.

- Para el escaneo a una cara puede utilizar papel de tamaño legal: 210 por 355,6 mm (8,5 por 14 pulgadas).
- Para el escaneo a dos caras, utilice un soporte de tamaño A4 o carta. El AAD no puede escanear las dos caras de un documento cuyo tamaño sea inferior a 127 por 127 mm (5 por 5 pulgadas) o superior a 210 por 304,8 mm (8,5 por 12 pulgadas).
- Con los soportes de tamaño personalizado de entre 88,9 por 127 mm (3,5 por 5 pulgadas) y 216 por 356 mm (8,5 por 14 pulgadas) se puede utilizar la opción de escaneo a una cara.

Sugerencia: Para escanear las dos caras de un documento de tamaño legal, 216 por 356 mm (8,5 por 14 pulgadas), escanee una cara en el AAD, de la vuelta al documento y escanee la otra cara.

- El peso del soporte debe ser de entre 60 y 90 gramos por metro cuadrado (g/m^2) (16 y 24 libras).
- El soporte no debe presentar agujeros ni perforaciones.
- Tampoco debe contener restos de pegamento húmedo, líquido corrector ni tinta.

Nota: Evite colocar en el AAD formularios de varias hojas, transparencias, páginas de revista, papel engomado y papel de poco peso.

Antes de colocar un original en el AAD, revíselo para eliminar ondulaciones, arrugas, grapas, clips y cualquier otro elemento adherido.

Carga de originales en el AAD

- 1 Coloque una pila de documentos de tamaño similar boca arriba en la bandeja de entrada de documentos, con la primera página en la parte superior.



Carga de un documento y colocación en el centro de la bandeja del AAD

- 2 Ajuste las guías del papel para centrar la pila.
- 3 Presione un botón del escáner o utilice el Director HP para empezar a escanear. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo para finalizar el escaneo.

Escaneo de documentos a dos caras desde el AAD

Al escanear documentos desde el AAD, aparece el cuadro de diálogo **¿Qué está escaneando?** Para realizar un escaneo a dos caras, seleccione **Sí, escanear ambas caras**.

El AAD no puede escanear las dos caras de documentos de más de 304,8 mm (12 pulgadas). Para escanear documentos a dos caras de tamaño superior, debe establecer el AAD para que escanee las caras de una en una. Para cambiar este ajuste, anule la selección de la opción **Sí, escanear ambas caras** en el cuadro de diálogo **¿Qué está escaneando?**

El escaneo a una cara es el método predeterminado que sigue el AAD. Para cambiar este valor predeterminado por el escaneo a dos caras, abra el Director HP, haga clic en **Configuración** y, a continuación, en **Preferencias de escaneo**. Haga clic en la ficha **Automático** y, a continuación, seleccione el ajuste que desea asignar como valor predeterminado.

Nota: Para el escaneo a dos caras utilice soportes de tamaño A4 o carta. El AAD no puede escanear las dos caras de un documento cuyo tamaño sea inferior a 127 por 127 mm (5 por 5 pulgadas) o superior a 210 por 304,8 mm (8,5 por 12 pulgadas).

Si está realizando el escaneo desde un programa de software de imágenes con TWAIN, el software Commercial Scanjet 5590 TWAIN ofrece funciones adicionales para el brillo y el contraste, así como rendimiento mejorado y control del escaneo a dos caras. Para obtener más información sobre la instalación del software Commercial Scanjet 5590 TWAIN, consulte **Instalación del software de escaneo** en la página 1.

Realización de copias desde el AAD

Para escanear varios originales desde el AAD y enviarlos a una impresora, puede utilizar el botón **Copiar** (). La función de copia se inicia de forma predeterminada con el ajuste establecido la última vez que se realizaron copias. Para realizar copias a dos caras, abra el Director HP y haga clic en **Realizar copias**. Seleccione la opción **Doble cara** en el cuadro de diálogo **Copia HP**. Para obtener más información, consulte **Impresión de copias** en la página 6.

3

Escaneo de diapositivas y negativos

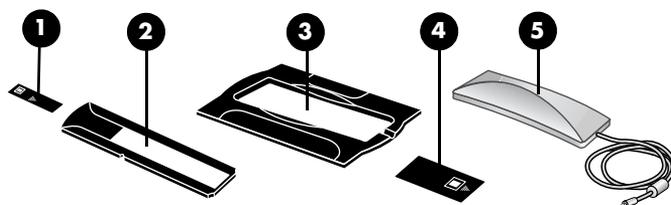
Esta sección contiene información sobre cómo instalar y utilizar el adaptador de transparencias (TMA) para escanear diapositivas y negativos. Puede utilizar el TMA para escanear negativos o diapositivas de 35 mm.

Sugerencias para escanear transparencias

- Para escanear elementos de tamaño superior al admitido por el TMA, coloque la transparencia en el cristal del escáner, ponga una hoja de papel en blanco sobre la transparencia y escanee de la manera habitual.
- Al escanear un negativo o diapositiva de 35 mm (1,4 pulgadas), el software del escáner amplía automáticamente la imagen a un tamaño aproximado de 11 por 15 cm (4 por 6 pulgadas). Si desea que la imagen final sea más grande o más pequeña, utilice la herramienta Redimensionar del software del escáner para establecer la escala para el tamaño final que prefiera. El escáner escaneará el elemento con la resolución y la ampliación adecuadas para el tamaño seleccionado.
- Para escanear diapositivas o negativos de 35 mm (1,4 pulgadas) mediante el TMA, presione el botón **ESCANEAR IMAGEN** (🖨️) del panel frontal del escáner, o bien haga clic en **Escanear imagen** en el Director HP.

Configuración del TMA

El TMA incluye una fuente de luz, una placa de posicionamiento y soportes para papel que se colocan directamente sobre el cristal del escáner. Asegúrese de que dispone de todos los componentes del TMA.



Componentes del TMA

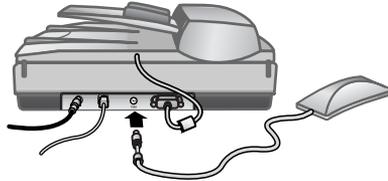
- 1- Protector de luz para negativos
- 2- Soporte de negativos
- 3- Placa de posicionamiento
- 4- Protector de luz para diapositivas
- 5- Fuente de luz y soporte de diapositivas

Para conectar el cable del TMA a su puerto en el escáner

- 1 Desconecte el cable de alimentación del escáner.
- 2 En la parte posterior del escáner, localice el puerto redondo del TMA.
- 3 Sujete el cable del TMA por su extremo libre y coloque el conector de manera que la flecha se encuentre en la parte superior.
- 4 Inserte con cuidado el conector en el puerto del TMA.

Precaución: No fuerce el cable en el puerto del TMA. De lo contrario, se podrían doblar o romper los conectores internos.

- 5 Vuelva a conectar el cable de alimentación.



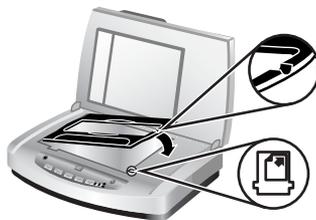
Cable y puerto del TMA

Escaneo de diapositivas o negativos

Para escanear negativos o diapositivas de 35 mm (1,4 pulgadas) estándar, utilice la fuente de luz del TMA y la placa de posicionamiento. Para los negativos necesitará un soporte de negativos. Cuando escanee menos de tres diapositivas, necesitará el protector de luz para diapositivas, si escanea menos de cuatro marcos de negativos, precisará del protector de luz para negativos.

Para iniciar el proceso de escaneo

- 1 Coloque la placa de posicionamiento sobre el cristal del escáner y haga coincidir la marca de referencia de la placa con la marca de referencia del escáner.



Colocación de la placa de posicionamiento sobre el cristal del escáner

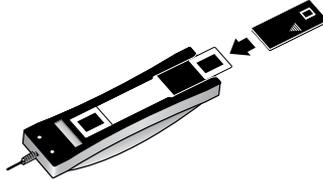
- 2 Inserte las diapositivas o negativos en la fuente de luz del TMA.

Para cargar diapositivas en la fuente de luz del TMA

- 1 Inserte hasta tres diapositivas en el soporte de diapositivas de la parte inferior de la fuente de luz del TMA.

Nota: Asegúrese de que el lado brillante mira hacia el cristal del escáner cuando la fuente de luz del TMA se encuentre en su posición en el cristal del escáner. La parte con emulsión es mate.

- 2 Si está escaneando menos de tres diapositivas, inserte el protector de luz para diapositivas después de cargar la última diapositiva.



Inserción de una diapositiva en el soporte de diapositivas con un protector de luz para diapositivas

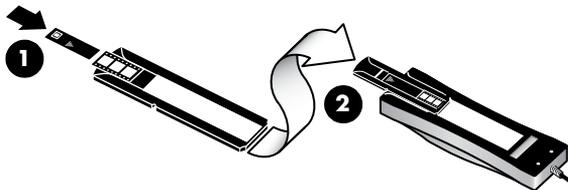
Para cargar negativos en la fuente de luz del TMA

- 1 Cargue una tira de negativos en el soporte de negativos.

Nota: Asegúrese de que el lado brillante mira hacia el cristal del escáner cuando la fuente de luz del TMA se encuentre en su posición en el cristal del escáner. La parte con emulsión es mate.

Precaución: Los negativos se dañan con facilidad. Tóquelos sólo por los bordes.

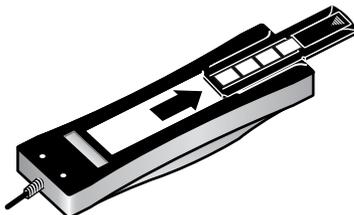
- 2 Si está escaneando una tira de negativos con menos de cuatro marcos, inserte el protector de luz para negativos después de cargar la tira de negativos. Utilice los iconos de flecha del protector de luz para negativos para colocarlo correctamente.
- 3 Deslice el soporte de negativos en el soporte de diapositivas de la parte inferior de la fuente de luz del TMA.



1 – Cargue la tira de negativos en el soporte de negativos con un protector de luz correspondiente.

2 – Deslice el soporte de negativos en el soporte de diapositivas de la fuente de luz del TMA.

Nota: El soporte de negativos se almacena en la fuente de luz del TM, dentro del soporte de diapositivas.



Para completar el proceso de escaneo

- 1 Coloque la fuente de luz del TMA en la placa de posicionamiento con las diapositivas o negativos hacia abajo. El cable del TMA debe acoplarse en la ranura situada en el mismo extremo de la placa de posicionamiento que las marcas de referencia.



Colocación de la fuente de luz del TMA en la placa de posicionamiento

- 2 Presione el botón **ESCANEAR IMAGEN** () situado en la parte delantera del escáner.
- 3 En la presentación preliminar del escaneo, seleccione el área de la diapositiva o del negativo que desea escanear. Haga clic y mantenga pulsado el indicador de selección que desee mover, y ajuste la zona al marco del área de escaneo final de la imagen.



Área de escaneo final

Nota: Para obtener información sobre cómo rotar la imagen, ajustar el color o el tamaño o realizar otros cambios en la imagen, consulte **Ajuste de imágenes durante la presentación preliminar** en la ayuda del software para fotos e imágenes HP.

- 4 Haga clic en **Aceptar** una vez finalizados los ajustes en la imagen.

Para mantener la fuente de luz del TMA encendida más tiempo del período predeterminado, seleccione el ajuste **Aumentar tiempo de espera de la lámpara** en el software. Abra el Director HP, haga clic en el menú **Configuración**, en **Preferencias de escaneo** y, a continuación, en la ficha **Calidad - Velocidad**.

4

Cuidado y mantenimiento

En esta sección se incluye información sobre el cuidado y mantenimiento del escáner.

Limpie el escáner de vez en cuando para garantizar un rendimiento óptimo. El nivel de cuidado necesario depende de varios factores, como el nivel de uso, el tipo de soporte que se utiliza con el alimentador automático de documentos (AAD) y el entorno. Debe realizar una limpieza rutinaria según sea necesario.

Las tareas de limpieza y mantenimiento rutinarias incluyen la limpieza del cristal del escáner, del adaptador de transparencias (TMA) y del AAD.

Precaución: No coloque en el escáner elementos angulosos, ya que el escáner podría resultar dañado. Antes de colocar un elemento sobre el cristal del escáner, asegúrese de que no está impregnado de pegamento húmedo, líquido corrector o cualquier otra sustancia que se pueda traspasar al cristal.

Limpieza del cristal del escáner

- 1 Desconecte el cable de bus serie universal (USB) y el cable de alimentación del escáner.
- 2 Limpie el cristal con un paño suave sin pelusa humedecido con limpiacristales no abrasivo y séquelo con un paño seco, que sea también suave y sin pelusa.

Precaución: Utilice sólo limpiacristales. No utilice productos abrasivos, acetona, benceno ni tetracloruro de carbono, ya que podrían dañar el cristal del escáner. No utilice alcohol isopropílico, ya que podría rayar el cristal.

No pulverice el limpiacristales directamente sobre el cristal. Si se aplica demasiado limpiacristales, éste puede verterse por los bordes y dañar el escáner.

- 3 Cuando haya terminado, vuelva a conectar el cable USB y el cable de alimentación al escáner.

Nota: Para obtener instrucciones sobre cómo limpiar la parte inferior del cristal del escáner, visite el sitio Web www.hp.com/support.

Limpeza del TMA

Limpe el TMA con un paño suave y seco. Si fuera necesario, rocíe ligeramente el paño con limpiacristales y limpie el TMA.

Limpeza y mantenimiento del AAD

Es necesario limpiar el AAD periódicamente en función del nivel de uso y del tipo de soporte que se utilice. Utilice un paño para limpiar el AAD HP para limpiar el AAD cuando aparezcan rayas verticales en las imágenes escaneadas con dicho dispositivo, cuando el soporte utilizado con el AAD presente polvo o suciedad o cuando el entorno contenga demasiado polvo. Si utiliza el AAD varias veces a la semana, se recomienda una limpieza mensual. Configure una rutina de limpieza que resulte adecuada para su escáner.

Utilice los métodos siguientes para limpiar el AAD:

- **Limpeza del AAD con un paño**
- **Limpeza del cristal del AAD**
- **Limpeza manual del conjunto de rodillos alimentadores**

Limpeza del AAD con un paño

- 1 Abra el envase cerrado herméticamente, comenzando en la muesca. Tenga cuidado de no rasgar el paño de limpieza que contiene.
- 2 Saque el paño y desdóblelo.
- 3 Coloque el paño extendido en la bandeja de entrada del papel.
- 4 Presione el botón **ESCANEAR DOCUMENTO** ().

El paño de limpieza pasará por el AAD.

Precaución: Espere dos minutos hasta que los componentes se sequen antes de pasar al paso siguiente.

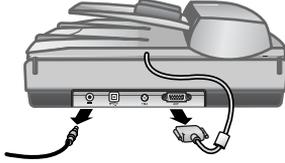
- 5 Coloque hasta un máximo de cinco páginas de papel impreso en la bandeja de entrada del papel. Escanee y compruebe los resultados.
- 6 Si continúan apareciendo rayas, repita los pasos del 3 al 5. El paño de limpieza puede pasar a través de AAD un máximo de cinco veces.

Nota: Si después de pasar el paño de limpieza por el AAD siguen apareciendo rayas en la imagen escaneada, puede que necesite limpiar el cristal del AAD.

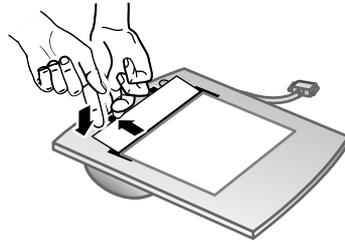
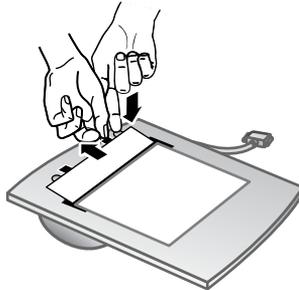
Limpieza del cristal del AAD

Si aparecen rayas en las imágenes escaneadas, puede que el problema se resuelva limpiando el cristal del AAD. Utilice los pasos siguientes para extraer el cristal transparente del AAD, limpiarlo y colocarlo de nuevo en su posición.

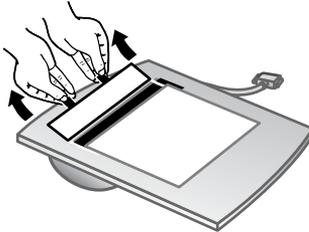
- 1 Desenchufe el cable de alimentación y el conector entre el escáner y el AAD.



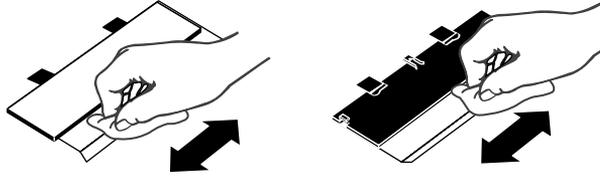
- 2 Extraiga el AAD del escáner abriendo el AAD y tirando de él hacia arriba.
- 3 Desbloquee el cristal del AAD.
 - a. Localice el cristal transparente del AAD que contiene los rectángulos de color verde azulado en la parte inferior del AAD.
 - b. Presione una de las lengüetas junto al rectángulo verde azulado.
 - c. Tire del rectángulo verde azulado hacia el extremo más próximo al escáner.
 - d. Repita estos pasos con una lengüeta y rectángulo distintos.



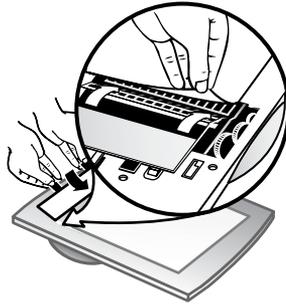
- 4 Extraiga el cristal del AAD.



- 5** Limpie la zona de plástico transparente con un paño para limpiar el AAD HP o con un paño limpio, seco y sin pelusa. Limpie ambos lados antes de colocarlo de nuevo. Asegúrese de que ambos lados estén limpios y no presenten manchas.



- 6** Vuelva a colocar el cristal del AAD.
- Levante con cuidado el borde de la película de plástico gris de gran tamaño colocada en la parte inferior del AAD.
 - Deslice el lado limpio del borde del cristal transparente del AAD bajo la película de plástico gris.
 - Empuje el cristal del AAD suavemente hacia delante hasta que se coloque en su posición emitiendo un chasquido.
 - Asegúrese de que el pequeño rectángulo verde azulado del centro del dispositivo óptico se cierra bajo la lengüeta gris y no sobre ella.



- 7** Coloque el AAD en el escáner.
- 8** Enchufe el conector del AAD al escáner y, a continuación, el cable de alimentación del escáner.
- 9** Utilice el AAD para escanear un máximo de cinco documentos. Compruebe los resultados. Si continúan apareciendo rayas en las imágenes escaneadas, póngase en contacto con la asistencia técnica de HP. Puede que resulte necesario solicitar un nuevo conjunto de cristal transparente/dispositivo óptico de AAD (C9915-60011).

Limpieza manual del conjunto de rodillos alimentadores

- 1 Abra la compuerta y levante la lengüeta verde hasta dejarla completamente abierta. El conjunto de rodillos alimentadores debería encontrarse en una posición casi vertical.



Levante la lengüeta verde para dejar al descubierto los rodillos alimentadores.

- 2 Utilice un paño para limpiar el AAD HP (C9915-60056) para limpiar cada uno de los rodillos y la pequeña almohadilla de goma situada bajo ellos.

Nota: Si no dispone de un paño para limpiar el AAD HP, utilice un paño sin pelusa humedecido con alcohol isopropílico.

- 3 Limpie la zona alrededor de la pequeña almohadilla de goma para eliminar cualquier resto de polvo de papel.
- 4 Baje la lengüeta verde y el conjunto de rodillos alimentadores.
- 5 Cierre la compuerta.

Mantenimiento del AAD

Si se producen errores de alimentación de papel frecuentes, siga estos pasos:

- 1 Limpie el conjunto de rodillos alimentadores de forma manual. Consulte **Limpieza y mantenimiento del AAD**.
- 2 Consulte la ayuda en línea para obtener información sobre la solución de problemas del AAD.
- 3 Si continúan produciéndose errores de alimentación de papel, solicite el kit de reemplazo del rodillo del AAD (C9937-68001) e instálelo. Este kit contiene un mecanismo de rodillo, una almohadilla de separación con sus correspondientes tornillos nuevos e instrucciones para el reemplazo (para obtener más información, consulte **Solicitud de suministros de mantenimiento**).

Solicitud de suministros de mantenimiento

Las piezas de mantenimiento se pueden adquirir en línea en www.hp.com/support/scannersupplies. Los elementos como los paños para limpiar el AAD HP o el kit de reemplazo del rodillo del AAD se suministran a todo el mundo.

5

Solución de problemas

Esta sección contiene soluciones para los problemas habituales con el escáner, el alimentador automático de documentos (AAD) y el adaptador de transparencias (TMA).

Problemas de instalación o configuración del escáner

Esta sección contiene soluciones para los problemas de instalación y configuración.

Comprobación del equipo

- Asegúrese de que su equipo reúne los requisitos mínimos del sistema, que se encuentran en la caja del escáner y en la sección **Problemas de instalación o configuración del escáner** del archivo de ayuda en línea.
- Si no dispone de suficiente espacio en el disco duro, elimine los archivos innecesarios o instale el software en otra unidad de disco diferente.

Utilización de privilegios administrativos

Si instala el escáner en un equipo con Microsoft® Windows® 2000 o Windows XP, debe iniciar la sesión como administrador. Consulte la ayuda del sistema operativo para obtener información sobre cómo iniciar la sesión como administrador.

Utilización de una carpeta válida

En un equipo con Microsoft Windows, si aparece un mensaje similar a "El directorio de destino no es válido" o "La carpeta del programa no es válida" durante la instalación, es posible que no tenga permiso de lectura/escritura para esa carpeta.

Comprobación de los cables

Tipo de cable	Acción
Cable de alimentación	<p>El cable de alimentación conecta el escáner a una toma de CA.</p> <ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado correctamente al escáner y a una toma de corriente eléctrica que funcione o a un protector de sobretensión.• Si el cable de alimentación está conectado a un protector de sobretensión, asegúrese de que éste está enchufado a una toma de corriente y se encuentra encendido.• Desconecte el cable de alimentación del escáner y apague el equipo. Al cabo de 60 segundos, vuelva a conectar el cable de alimentación al escáner y, a continuación, encienda el equipo, en ese orden.

Tipo de cable	Acción
Cable USB	<p>El cable USB conecta el escáner al equipo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice el cable suministrado con el escáner. Cualquier otro cable USB puede no ser compatible con el escáner. • Compruebe que el cable USB esté conectado correctamente al escáner y al equipo. <p>Para obtener información adicional sobre la solución de problemas de USB, vaya a www.hp.com/support, seleccione su país/región y, a continuación, utilice la herramienta de búsqueda para localizar los temas relativos a la solución de problemas de USB.</p>

Usuarios de Macintosh: Utilicen Apple System Profiler para asegurarse de que el escáner está conectado correctamente al equipo.

Problemas de inicialización del escáner o de hardware

Esta sección contiene soluciones para los problemas de inicialización y de hardware.

Restablecimiento del escáner

- Si recibe un mensaje de error similar a “Error al inicializar el escáner” o “No se ha encontrado el escáner” al intentar utilizar el escáner, utilice el procedimiento siguiente:
 - a. Cierre el software de escaneo HP si éste se encuentra abierto.
 - b. Desconecte el cable que conecta el escáner al equipo.
 - c. Apague el escáner desconectando el cable de alimentación.
 - d. Apague el equipo, espere 60 segundos y vuelva a encenderlo.
 - e. Encienda el escáner conectando de nuevo el cable de alimentación.
 - f. Vuelva a conectar el cable que conecta el equipo y el escáner (utilice otro puerto USB del equipo, si es posible).
- Si aparece “00” en la pantalla LCD del panel frontal del escáner, significa que se ha producido un error de conexión USB. Compruebe que el cable USB está correctamente conectado entre el escáner y el equipo.
- Compruebe que el cable USB está conectado correctamente a la parte posterior del escáner. El símbolo USB del extremo del cable (el conector) debe estar orientado hacia arriba. Si el conector USB está conectado correctamente, quedará ligeramente suelto. Si el enchufe USB no está conectado correctamente, quedará demasiado apretado.
- Pruebe a conectar el cable USB a otro puerto USB del equipo.

Si el escáner sigue sin poderse inicializar, ejecute la utilidad de reparación (sólo equipos con Windows). Para obtener más información sobre la utilidad de reparación, consulte **El escáner ha dejado de funcionar correctamente**.

El escáner ha dejado de funcionar correctamente

Si el escáner deja de escanear, realice los pasos siguientes en el orden indicado. Después de cada paso, inicie un escaneo para comprobar si el escáner funciona. Si el problema persiste, continúe con el paso siguiente.

- Puede que algún cable esté suelto. Compruebe que el cable USB y el cable de alimentación estén conectados correctamente.
- Desconecte el cable de alimentación de la fuente de alimentación, espere 60 segundos y vuelva a conectarlo.
- Reinicie el equipo.
- Puede que exista algún conflicto de software en el equipo. Es posible que deba volver a instalar el software para fotos e imágenes HP. Para ello, ejecute la utilidad de reparación (sólo en equipos con Windows).
 - a. Haga clic en **Inicio, Configuración** y, a continuación, en **Panel de control** (en Windows XP, haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**).
 - b. Haga clic en **Agregar o quitar programas** y, a continuación, seleccione el **software para fotos e imágenes HP**.
 - c. Haga clic en **Agregar o quitar** (o **Cambiar**, en función de la versión de Windows).
 - d. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo y, a continuación, haga clic en **Reparar**.
- Instale el escáner en otro equipo. De esta forma, puede determinar si el problema reside en el equipo o en el escáner.

Si el escáner sigue sin funcionar, visite www.hp.com/support o póngase en contacto con la asistencia técnica de HP. Para obtener más información sobre la asistencia técnica, consulte **Asistencia técnica para productos** en la página 23.

Información sobre la solución de otros problemas

Para resolver otros problemas con el escáner, utilice el sistema de ayuda: Para acceder a la ayuda, abra el Director HP, haga clic en **Ayuda** y, a continuación, haga clic en **Ayuda del escáner HP Scanjet 5590**. Este sistema de ayuda proporciona información sobre el escáner HP Scanjet 5590 así como acerca del propio software para fotos e imágenes HP.

6

Asistencia técnica para productos

Esta sección contiene información sobre asistencia técnica, incluidos números de teléfono e información sobre sitios Web.

Sitio Web de accesibilidad

Los clientes con discapacidades físicas pueden obtener ayuda a través del sitio Web www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv/.

Sitio Web de HP Scanjet

Visite www.hp.com para obtener información diversa:

- Obtener sugerencias para escanear de manera más eficaz y creativa.
- Obtener acceso a software y actualizaciones del controlador de HP Scanjet.
- Registrar su producto.
- Suscribirse a boletines de noticias, actualizaciones del controlador y de software, y alertas de asistencia técnica.
- Adquirir accesorios.

Proceso de asistencia técnica

El proceso de asistencia técnica de HP será más eficaz si sigue los pasos indicados a continuación en el orden especificado:

- 1 Revise la Ayuda electrónica del software y el escáner, incluida la sección de solución de problemas.
- 2 Para obtener asistencia técnica, vaya al sitio Web de asistencia técnica de HP. Si tiene acceso a Internet, podrá obtener amplia información acerca de su escáner. Visite el sitio Web de HP para obtener ayuda sobre el producto, controladores y actualizaciones de software en www.hp.com/support. El sitio Web de asistencia técnica de HP está disponible en los idiomas siguientes: holandés, inglés, francés, alemán, italiano, portugués, español, sueco, chino tradicional, chino simplificado, japonés y coreano. La información de asistencia técnica para los usuarios daneses, finlandeses y noruegos sólo está disponible en inglés.
- 3 Utilice la asistencia electrónica de HP. Si tiene acceso a Internet, póngase en contacto con HP por correo electrónico a través de www.hp.com/support. Recibirá una respuesta personal de un técnico de asistencia técnica para productos de HP. La asistencia por correo electrónico está disponible en los idiomas indicados en ese sitio Web.
- 4 Póngase en contacto con su distribuidor local de productos HP. Si se produce un problema de hardware en su escáner, llévelo a su distribuidor local de productos HP para resolverlo. El servicio se presta de forma gratuita durante el período de la garantía limitada del escáner. Una vez transcurrido el período de garantía, el distribuidor le cobrará por el servicio.

- 5 Póngase en contacto con el centro de asistencia técnica para productos de HP para obtener asistencia telefónica. Visite el siguiente sitio Web para obtener información detallada y las condiciones de la asistencia técnica telefónica en su país/región: www.hp.com/support. HP realiza esfuerzos continuos por mejorar sus servicios de información de asistencia técnica telefónica, y por ello le recomendamos que visite el sitio Web de HP periódicamente para obtener nueva información sobre las características y la prestación del servicio. Si no puede resolver el problema utilizando las opciones enumeradas anteriormente, llame a HP mientras se encuentra delante del ordenador y del escáner. Para agilizar el servicio, tenga a mano la siguiente información:

- El número de modelo del escáner (indicado en el escáner)
- El número de serie del escáner (indicado en el escáner)
- El sistema operativo del equipo
- La versión del software del escáner (aparece en la etiqueta del CD del escáner)
- Mensajes mostrados en el momento de producirse el problema

Las condiciones de la asistencia técnica telefónica de HP están sujetas a cambio sin notificación previa.

La asistencia técnica telefónica es gratuita desde la fecha de adquisición y durante el período especificado a menos que se indique lo contrario.

Ubicaciones	Período de asistencia técnica telefónica
África	30 días
Asia Pacífico	1 año
Canadá	1 año
Estados Unidos	1 año
Europa	1 año. Consulte las tablas siguientes para obtener detalles de cada país/región.
Latinoamérica	1 año
Oriente Medio	30 días

Asistencia técnica telefónica en Estados Unidos

La asistencia está disponible durante el período de garantía y una vez transcurrido éste.

La asistencia técnica telefónica se ofrece de forma gratuita durante el período de garantía. Llame a 800-HPINVENT (800-474-6836).

La asistencia técnica telefónica está disponible en EE.UU. en inglés y en español las 24 horas del día, 7 días a la semana (los días y el horario de la asistencia técnica podrán cambiar sin notificación previa).

Una vez transcurrido el período de garantía, llame a 800-HPINVENT (800-474-6836). La tarifa es de 25,00 dólares estadounidenses por problema, cantidad que se le cargará en la tarjeta de crédito. Si cree que su producto HP necesita una reparación, llame al centro de asistencia técnica para productos de HP, donde podrán ayudarle a determinar si es necesaria la reparación.

Asistencia técnica telefónica en Europa, Oriente Medio y África

Los números de teléfono y las condiciones del centro de asistencia técnica para productos de HP pueden cambiar. Visite el siguiente sitio Web para obtener información detallada y las condiciones de la asistencia técnica telefónica en su país/región: www.hp.com/support.

Alemania	+49 (0)180 5652 180 (0,12 euro/minuto)
Arabia Saudí	+966 800 897 1444
Argelia	+213 (0) 61 56 45 43
Austria	+43 (0) 820 87 4417
Bahrein	+973 800 728
Bélgica	+32 070 300 005 (holandés) +32 070 300 004 (francés)
Dinamarca	+45 70202845
Egipto	+20 02 532 5222
Emiratos Árabes Unidos	+971 4 883 845
Eslovaquia	+421 2 6820 8080
España	+34 902 010 059
Federación Rusa	+ 7 095 797 3520 (Moscú) +7 812 346 7997 (San Petersburgo)
Finlandia	+358 (0)203 66 767
Francia	+33 (0) 8 92 69 60 22 (0,34 euros/minuto)
Grecia	+30 10 60 73 603
Hungría	+36 (0) 1 382 1111
Irlanda	+353 1890 923902
Israel	+972 (0) 9 830 4848
Italia	+39 848 800 871
Luxemburgo	900 40 006 (francés) 900 40 007 (alemán)
Marruecos	+212 224 04747
Noruega	+47 815 62 070
Países Bajos	0900 2020165 (0,10 euros/minuto)
Polonia	+48 22 865 98 00
Portugal	+351 808 201 492
Reino Unido	+44 (0)870 010 4320
República Checa	+42 (0) 2 6130 7310
Rumania	+40 1 315 44 42
Sudáfrica	086 000 1030 (RSA) +27-11 258 9301 (fuera de la RSA)
Suecia	+46 (0) 77-120 4765
Suiza	+41 0848 672 672 (alemán, francés e italiano: 0,08 CHF en horario punta/0,04 CHF fuera del horario punta)
Túnez	+216 1 891 222
Turquía	+90 216 579 71 71
Ucrania	+7 (380 44) 490-3520

Otra asistencia técnica telefónica en todo el mundo

Los números de teléfono y las condiciones del centro de asistencia técnica para productos de HP pueden cambiar. Visite el siguiente sitio Web para obtener información detallada y las condiciones de la asistencia técnica telefónica en su país/región: www.hp.com/support.

América Central y el Caribe	+1 800 711 2884
Argentina	+54 11 4778 8380 0 810 555 5520
Australia	+63 (3) 8877 8000 (o local (03) 8877 8000)
Brasil	0800 157751 (11) 3747 7799
Canadá	+1 800 hpinvent (o +1 800 474 6836) +1 905 206 4663 (dentro del área de Mississauga)
Chile	800 360 999
China	+86 (21) 3881 4518
Colombia	01 800 011 4726
Costa Rica	0 800 011 0524
Estados Unidos	1 800 474-6836 (800-HPINVENT)
Filipinas	+ 63 (2) 867 3551
Guatemala	1800 999 5105
India	1 600 447737
Indonesia	+62 (21) 350 3408
Jamaica	0-800-7112884
Japón	0570 000 511 (dentro de Japón) +81 3 3335 9800 (fuera de Japón)
Malasia	+60 1 800 805 405
México	01-800-4726684 (55) 5258 9922
Nigeria	+234 1 3204 999
Nueva Zelanda	+64 (9) 356 6640
Panamá	001 800 7112884
Perú	0 800 10111
Puerto Rico	+1 877 2320 589
Región Administrativa Especial de Hong Kong (RAE)	+852 2802 4098
República de Corea	+82 1588-3003 (Seúl) 0 80-999-0700 (fuera de Seúl)
República Dominicana	1 800 7112884
Singapur	+65 6272 5300
Tailandia	+66 (0) 2 353 9000
Taiwán	+886 0 800 010055
Trinidad y Tobago	1 800 7112884
Venezuela	01 800 4746 8368
Vietnam	+84 (0) 8 823 4530

7

Información sobre normativas y especificaciones del producto

Esta sección contiene información sobre normativas y especificaciones del escáner HP Scanjet 5590 y sus accesorios.

Especificaciones del escáner (con AAD, cuando se indique)

Nombre	Descripción
Tipo de escáner	Plano con alimentador automático de documentos (AAD)
Peso con AAD	5,7 kg (12,6 libras)
Tamaño con AAD	488 por 340 por 162 mm (19,21 por 13,39 por 6,38 pulgadas)
Elemento de escaneo	Dispositivo acoplado en carga
Interfaz	USB 2.0, alta velocidad
Resolución óptica	Hardware de 2400 x 2400 ppp
Resolución seleccionable	De 12 a 999.999 ppp mejorado a escala de 100%
Voltaje de línea de CA	100-120 V, 60 Hz - Norteamérica 200-240 V, 50 Hz - Europa continental, Reino Unido, Australia 100-240 V, 50/60 Hz - Resto del mundo
Información sobre consumo y normativas	Para obtener información sobre el consumo, fuentes de alimentación y normativas, consulte el archivo regulatory_supplement.htm del CD del software para fotos e imágenes HP.
	El escáner HP Scanjet 5590 es compatible con ENERGY STAR®. Como empresa colaboradora del programa ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company ha determinado que este producto cumple las especificaciones para consumo eficiente de energía establecidas por ENERGY STAR®.

Especificaciones del adaptador de transparencias (TMA)

Nombre	Descripción
Tipos de soporte	Tres diapositivas de 35 mm (1,4 pulgadas) o una tira de negativos de 35 mm (1,4 pulgadas)
Capacidad del soporte	Diapositiva: de 1,05 a 1,9 mm (0,04 a 0,07 pulgadas) de grosor y de 49,8 a 50,8 mm (1,96 a 2 pulgadas) de lado
Tamaño	287 por 84 por 50 mm (11,3 por 3,3 por 1,97 pulgadas)
Peso	346 g (0,763 libras)
Requisitos de alimentación	12,0 Vcc, 575 mA, 6,9 W< (suministrado por el escáner)

Especificaciones del alimentador automático de documentos (AAD)

Nombre	Descripción
Tamaño	475 por 320 por 92 mm (18,7 por 12,6 por 3,6 pulgadas)
Peso	2,46 kg (5,4 libras)
Capacidad de la bandeja para el papel	50 hojas de 75 g/m ² (papel de hilo de 20 libras)
Tamaño máximo del papel	Escaneo a una cara: 210 por 355,6 mm (8,5 por 14 pulgadas) Escaneo a dos caras: 210 por 304,8 mm (8,5 por 12 pulgadas)
Tamaño mínimo del papel	Escaneo a una cara: 89 por 127 mm (3,5 por 5 pulgadas) Escaneo a dos caras: 127 por 127 mm (5 por 5 pulgadas)
Peso máximo del papel	90g/m ² (24 libras)
Requisitos de alimentación	1,0 A, 32 V, 32 W (suministrado por el escáner) 800 mA, 19 W (máx.), 625 mA, 15 W (nominal)

Especificaciones medioambientales para el escáner, el AAD y el TMA

Nombre	Descripción
Temperatura	Funcionamiento del escáner y del TMA: de 10 a 35 °C (50 a 95 °F)
	Funcionamiento del AAD: de 10 a 30 °C (50 a 85 °F)
	Almacenamiento: de -40 a 60 °C (-40 a 140 °F)
Humedad relativa	Funcionamiento del escáner, del AAD y del TMA: de 15 a 80% sin condensación de 10 a 35 °C (50 a 95 °F)
	Almacenamiento: hasta el 90% de 0 a 60 °C (de 32 a 140 °F)

Adquisición de accesorios

Los accesorios se pueden adquirir en un detallista local o en línea en www.hpshopping.com (sólo EE.UU.). Para otros países/regiones, utilice www.hp.com y seleccione su idioma. A continuación seleccione la sección de compras.

www.hp.com

Printed in U.S.A. 2004



i n v e n t